加國 雲埠 羣青書社
K. C. Book Club
105 E. Pender St.
Vancouver, 4. B. C.
Phone:MU 4-7959

南明潛龍傳 岳川新著 全十七厚冊 五元九毛五

赤胆挽狂瀾十六冊江一明五元六
天心七劍五冊諸葛青雲一元七五
五獄豪俠傳全八厚冊高峰二元八
兒女俠情全八厚冊唐斐著二元八
臥虎騰龍全六厚冊丁方著二元一
丹心奇俠全八厚冊梁楓著三元六
鐵笛神劍全七冊臥龍生二元四五
黃飛鴻江湖別記三冊朱愚齋六毛
黃飛鴻大破殺人黨三冊六毛
汪猛龍夜斬遼東鶴三冊六毛
爛頭何初上武當山四冊八毛
爛頭何嶺海鬥羣英正續十冊二元
大刀王五三戰養尉遲二冊四毛
洪文定飛探白鶴山十八冊三元六

斷腸花 蔣如琥著 九毛

蠻花蝶血記六冊壹元式
鷹爪震江湖二冊四毛
鐵臂楊天龍，冊壹元
八卦棍宗師四冊八
北派奇俠央雄劍三冊六毛
女俠小鷲兒正續八冊壹元
追風無形劍四冊八毛
矮俠屠龍谷正續四冊八毛
青鋒揚威十冊四元四
俠女征塵十二冊式〃四
異俠劍影十冊二元二
鐵掌雄風八冊壹元六
劍驚武林十冊式元
川俠精英九冊壹元八

雲高華埠 元豐有限公司
YUEN FONG CO. LTD.
電話 MU 3-6858]MU 3-6859
242 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

勝於天 參貝療咳藥光

勝於天
識得勝於天
咳症便安然
MADE IN HONG KONG

The Bank Of Nova Scotia
Est. 1832

創立一八三二年由大西洋至太平洋支行五百餘間

你們的貴重物件 實際安全否

每日所費在兩仙以下。你便能租賃壹個保險箱。以保護你的重要文件、公債、首飾與其他貴重物件。以免受火燭與盜竊之損失。

你更能感覺自慰。你的難以填補文件。已收藏在安全地方。請緊記。你雖然購有保險為護。仍有等物件。若然一旦毀滅或失去。實不能再填補者。

何不到你最近的那華斯高沙支行。即日租賃一個保險箱

那華斯高沙銀行。在雲高華埠有支行三十五間為你服務

那華斯高沙銀行雲高華埠喜市定夾哥林比亞街支行啓

雲高華埠 新民生
Sun Min Sang Co.
278 E. Pender St.,
Vancouver, 4, B.C.
電話 MU 3-4928

園口猪肉　日日新鮮　精製燒臘
美味適口　四時瓜菜　牛肉草羊
火腿烟肉　牛什猪什　餐館合用
貨靚價廉　大小光顧　一律歡迎
五花靚腊肉每磅四毛五仙　油干腸每磅一元二毛

南洋商業銀行
（香港註冊）
香港外匯授權銀行
經營一切銀行業務
特設華僑服務部辦理

華僑滙款—全國各地大小城市鄉鎮均可通匯
華僑存款—安全穩妥。利息優厚。手續簡便

本行舉辦下列各種華僑蓄儲存款：
華僑定期存款　華僑定活兩便存款
存摺活期存款　支票活期存款
華僑定期存款

期限	利率	如存款一萬元到期可得利息
三個月	年息五厘半	一百三十七元五角
六個月	年息五厘七五	二百八十七元五角
一年	年息六厘	六百元正

歡迎存儲　服務週到　備有簡章　函索即寄
本行地址：香港德輔道中一號A
Nanyang Commercial Bank Ltd.,
1A Des Voeux Road C. HONG KONG
電報掛號："0598"或"NANYANGBANK"

各地要聞

分屍案破獲經過記詳

轉載台北中央日報

「縮昨」因此聯想到已經四歲的女兒。亦可非己所有，至二十三日中午。盧向陳索欵未遂。乃在床上將陳扼死。扼死以後。盧尚與陳的屍體睡了一夜。盧睡中央。陳睡床裏。四歲女兒睡床外。次日。女兒叫媽媽。盧還對女兒說。媽媽睡着了。你讓她睡覺。不要吵醒她。然後帶領女兒。將門鎖起。到哈密街何姓友人家。在何家聲言陳已出走，同時又到區公所。將陳的戶口遷出到桃園去。並宣稱他與陳已離了婚。這次出走了

分屍拋屍嫁禍人

廿四日白天開始分屍。嫌犯先將死者左臂分解。當時流血甚多。斯時盧某即停止分屍。至廿五日死者血液凝固後。繼續分解屍體。分成六塊後。然後用石灰。紙張等包成行裏狀。其包屍的紙張。確是以前指認的那位紙店老板的店中所買。換言之。老板的指證無錯。而餘下的石灰。盧便傾倒於柳宅的籬下。以故佈疑陣。嫁禍於人。並迷惑辦案人員。自二十四日夜起，至二十六日始行分解包裝妥善。而僱林萬而的三輪車運往新生南路拋屍」場」如本報所載某刑警專家研判。將屍包放針圳旁石櫈前彼坐石櫈上。將屍體踢入圳中。運屍之後。他所穿的一件夾克。也如紙店及石灰店老板所指證的一樣」恰好柳家工人也一件同樣的夾克。死者被扼頸後無傷及屍痕不顯。均如本報所載專家研判。係死於床上。有軟棉的枕頭與墊被的原因

二十六日發現屍首以後。盧一面故表懷疑。乃妻會不會是被人害」一面又散佈謠言。如謂乃妻以前留長髮。係因穿扣胸背衣服、而背上有一疤。所以留長髮蓋着。又說。陳生女兒時。係剖腹取出。所以腹都有疤痕。又偽造陳寫給他與娘家的信。他又將「收到」的偽信念給鄰人聽。以表示廿六日以後陳尚在人間。故意造成種種錯覺。使鄰人及辦案人員進入他的迷魂陣。此外。他把他太太的年齡故意說錯。

辦案人員始終懷疑

但是。辦案人員對他始終表示懷疑。當他第一次被傳至刑警大隊時。即囑他每天要到刑警大隊一次。而他也請求警方替他找尋失踪的妻子」刑警人員要他去認屍時。他強說不是陳富妹的屍體。刑警要他說實話。他還神氣活現地說：「我還說謊？自己的太太豈有認識。」在三月初。刑警人員曾經到過他寄放箱子的何姓友人家。找到了那兩把菜刀。但帶回部隊後。因未發覺有血跡（因曾使用減跡方法）。盧交代過他友人的那位何太太。不要說出他寄放有衣服。皮鞋等。所以太太沒有說這一點。而迷住了刑警人員。警備總部和刑警大隊均曾數次找他談話。［待續］

欲學交際跳舞者注意

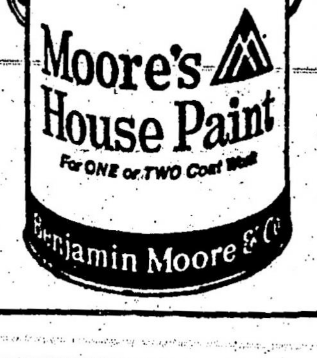
六星期科程九元。由下午一時至十時。請到 2695 W. Broadway, RE 1-6221 洽商。

○餐館生意出賣

位於顯你埠。經營中西餐。架生用具齊備。冷煖氣。座位七十九個。取價壹萬八千元。與後列洽商。Golden Gate Cafe, Haney P.C. 電話 Ingersoll 5-7311

J & P PAINT SUPPLY CO., LTD.
WHOLESALE & RETAIL
518 Main St., MU 2-3534 Vancouver, 4, B.C.

本號代理 Benjamin Moore 號 全部漆油。零沽兼發行



遠東色彩油漆專家積梁。專門承接飯館油漆。工作精美。價錢克己。
姊妹丕漆油有限公司
經理人李彭

民國五十年 企運打民治黨職員表

執行委員	伍于彰　馬世鏗　黃達蘭　胡持源　馬華山　胡持基　何貽換
候補執委	鍾超大　梁獲　伍柱桐
執委主任	伍于彰　胡持源
秘書	黃達蘭　關定濂
財政	胡持基　羅傳鉅
交際	馬華山　黃福松
宣傳	鍾超大　蔡京樹
組織	何貽換　林任賢
庶務	鍾成就　呂鴻彭
監察委員	鍾華鎰　黃洛球　梁燊　鄭悅民　鍾榮進
監察主任	鍾龍華　黃洛球
監察書記	伍會枚　梁文惠
候補監察	黃蘗源　劉孟良　馬榮占

MAY KAN
CHINA AGENCIES
254½ E. PENDER ST.,

△百年大計 投資實業

街角菓仔舖。座近最旺馬路。每月生意五千元。舖後住居舒適。鄰近均新屋柏文。從來未出賣過。租平好批。售價九千五百元。
另有貨。
七間柏文樓。每間有一睡房及三睡房各種套房。六年新。皮費輕。同埠離埠。割價廉讓。四萬七千五百元。
堅固木樓。有商業寶。合法住兩伙人。十分鐘行到唐人街。只地價值返壹萬元。現每月收租壹百元。價飾一萬元。現欵三千五百元。

辦事處 MU3-7451
住宅 AL 3-2184
簡林逸娟啓

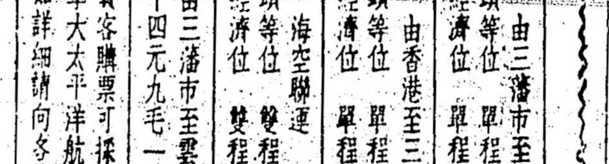
△接寄國內僑眷包裹▽
服務時逾三年并附有辦法之報價單印備奉索外埠請付郵費五分
黃中文紀商啓
CHUNG HOK WONG 電話 MU 4-0916 [illegible] EAST PENDER ST. VANCOUVER 4, B.C.

美國總統輪船公司

克利夫蘭總統船
威爾遜總統船
每三星期來往香港一次

常川來往香港的總統船

貴客搭總統船經三藩市來往加拿大及香港間不獨可優遊海上乘機休假而且可順道遊覽三藩市、檀香山橫濱等地。以低廉的代價而獲到下列的享受。總統船上設備調節空氣的客位。美味可口的中西肴饌。新攝的影片。優美的音樂。中西的書報。雀牌。波枱。棋盤等遊藝。更有華裔男女職員招呼週到。隨帶行李有三百五十磅的免費額。



由三藩市至香港	頭等位　單程　六百六十五元起	經濟位　單程　三百四十元起
由香港至三藩市	頭等位　單程由六百廿五元起	經濟位　單程三百三十元起
海空聯運	頭等位　雙程由一千三百元起	經濟位　雙程由七百八十元起

由三藩市至雲哥華火車枱位連膳費四十四元九毛一仙

貴客購票可採用詩晏亞車路公司或加拿大太平洋航空公司分期交欵辦法欲知詳細請向各旅行社或代理查詢

AMERICAN PRESIDENT LINES

駐加拿大總代理
雲哥華埠均安號
QUON ON CO. 438 Main St. Vancouver 4, B.C.

民治黨第五區支部駐都城協進會 一九六一年職員表

執行委員常務主委	余才　司徒輝
秘書主任	梁盤實　黃雄儁
西文主任	黃兆華　呂北佑
財政主任	雷國新　湯樹桑
	李惠　鍾穰
交際主任	呂定江　譚熾
慈善主任	鄭忠儒　關越超
宣傳主任	李來增　林普慶
訓練主任	陳少荃　馮臺
直轄洪門体育會組長	陳錫民　吳池喜
振洪醫劇社組長	何醒彭　吳雅
候補執委	甄埥琪　余碩和　呂戊
監察委員	呂就棠　李祁衛
稽查科	呂壬　張良球
核數科委員輪值書記	李仕邦　鍾社章　鍾怡睦
糾察科	鄧國良　葉星照
候補監察	黃紀美　周瑞能

加拿大 雲高華
元發華棧公司
Yuen Fat Wah Jung CO. LTD.
262 PENDER St. E. MU. 1-1548
VANCOUVER, 4, B.C.

四月十六日
華達輪運到
大紅新灰蛋
唐山辣手　髮菜　綠豆
唐山大糯米
金山大糯米
源源到市　隨時供應

雲埠國信有限公司
TRANS-NATION EMPORIUM LTD.
89- E. Pender St.
Vancouver 4. B.C.
Phone: MU. 2-2244

新到
臺灣五磅庄
成個馬蹄
切片馬蹄
鮮嫩竹笋
切粒竹笋
切絲竹笋
—大量供應—

★是批馬蹄竹笋因交招商局海宿輪運送以致抵步稍遲但顧客原先所賜定單仍得照數配奉

加拿大 雲高華
嶺海酒家
LING HOY RESTAURANT
158 EAST PENDER STREET MU 4-0848
VANCOUVER, 4 B C. CANADA

每日茶市由上午十一時至下午三時
普通名茶一律免費
厨師上等　地方雅潔
優禮招待　包辦筵席
經濟飯菜　保君滿意
大小光顧　無任歡迎